



# FRANKLIN SENSORS

## ProSensor™ M210

# DETECTOR DE VIGAS PROFESIONAL

### IMPORTANTE: LEA ANTES DE USAR GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

#### Instrucciones de Funcionamiento/Seguridad

#### FRANKLIN SENSORS PROSENSOR M210

Felicitaciones por haber seleccionado el sensor de vigas más avanzado en el mercado. Su PROSENSOR M210 incorpora tecnología avanzada que detecta con precisión la superficie en trece lugares simultáneamente e indicaimmediatamente la posición del objeto u objetos ocultos. Es el detector más fácil de usar, más rápido, y más preciso en el mercado.

#### NORMAS DE SEGURIDAD PARA PROSENSOR M210

**ADVERTENCIA:** Lea todas las instrucciones antes de usar. El no seguir las instrucciones de seguridad puede resultar en descarga eléctrica, incendio, lesiones graves, o la muerte.

#### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**ADVERTENCIA:** Es posible que haya madera, metal, cableado u otros objetos no detectados detrás de la superficie. También es posible que el detector pueda detectar tuberías, cables u otros objetos que el usuario no puede detectar. El detector está diseñado para detectar cualquier discrepancia sin identificar su naturaleza. El detector no identifica el tipo de objeto que se detecta. Las luces iluminadas LED pueden indicar la posición de muchas diferentes discrepancias incluyendo, pero no se limita a vigas, tuberías de agua, tuberías de gas, cables, una discrepancia en el material del superficie o pintura, etc.

**ADVERTENCIA:** Desactive (apague) toda fuente de gas, agua y energía eléctrica antes de utilizar cualquier producto o equipo de perforación incluyendo taladros, sierras, enrutadores, martillos, clavos, tornillos, etc.

**ADVERTENCIA:** El detector por si solo no debe utilizarse exclusivamente para localizar objetos detrás de una superficie escaneada. Utilice otras fuentes de información para ayudar a localizar objetos. Otras fuentes de información pueden incluir, pero no se limita a, planes de construcción, puntos de entrada de tuberías visibles, posición de interruptores, y espaciado de vigas estándar.

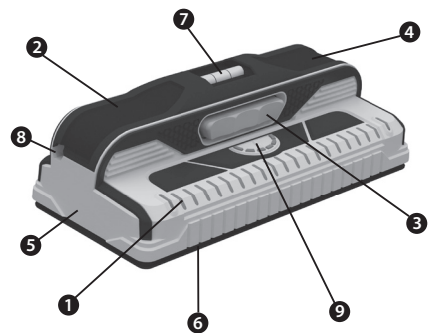
#### EL NO TOMAR ESTAS Y OTRAS PRECAUCIONES NECESARIAS PUEDE RESULTAR EN DESCARGA ELÉCTRICA, INCENDIO, LESIONES GRAVES, O LA MUERTE.

#### Limpieza

Antes de activar, asegúrese de que el detector esté limpio y seco. Si es necesario, limpie el detector con un paño limpio. Si el detector está mojado o sucio no se puede operar correctamente.

#### Temperatura

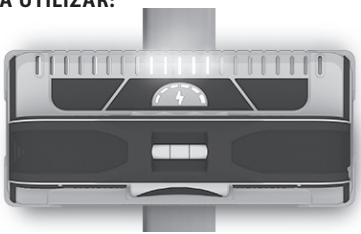
Si el detector está sujeto a un cambio significativo de temperatura, permite que se ajusta a la temperatura ambiente antes de utilizarlo. La debe estar en una temperatura similar para mejor funcionamiento.



- 1. Luces LED
- 2. Agarradera Ergonómica
- 3. Botón de encendido "On"
- 4. Cubierta de Pila
- 5. Detector - Tapa
- 6. Tabla de Sensor
- 7. Nivel
- 8. Portalápices
- 9. Medidor De Cable Vivo

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### PARA UTILIZAR:

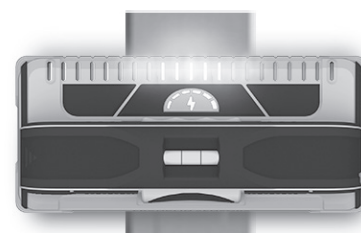


• Sujete el detector por la agarradera. No toque el detector fuera de la agarradera durante el escaneo.

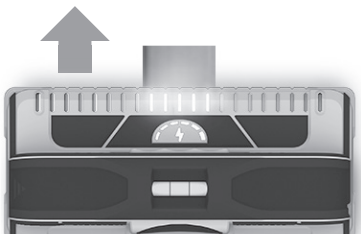
• Coloque el ProSensor M210 firmemente contra la superficie y aprieta el botón. Mantenga la mano en el área de la agarradera con el botón apretado.

• Las luces LED mostrarán inmediatamente la ubicación de cualquier objeto(s) oculto(s).

• Se puede apretar el botón antes o después de colocar el detector en la superficie. El detector detectará objetos ocultos sin deslizar el detector a través de la pared, pero también funcionará correctamente si se desliza a través de la pared.



• Luces LED indican la anchura de los objetos ocultos.



• Se puede deslizar el detector arriba y abajo para confirmar la posición de las vigas.

#### Agarradera

Al operar el ProSensor M210, la mano debe permanecer en el mango. Si sostiene el M210 en los laterales o con los dedos cerca de la placa del sensor, puede ocurrir que la unidad no funcione correctamente.

#### PRÁCTICO PORTALÁPICES

El ProSensor M210 cuenta con un práctico portalápices. El lápiz se puede quitar fácilmente presionando suavemente la abertura con tu pulgar o dedo y deslizando el lápiz hacia afuera.



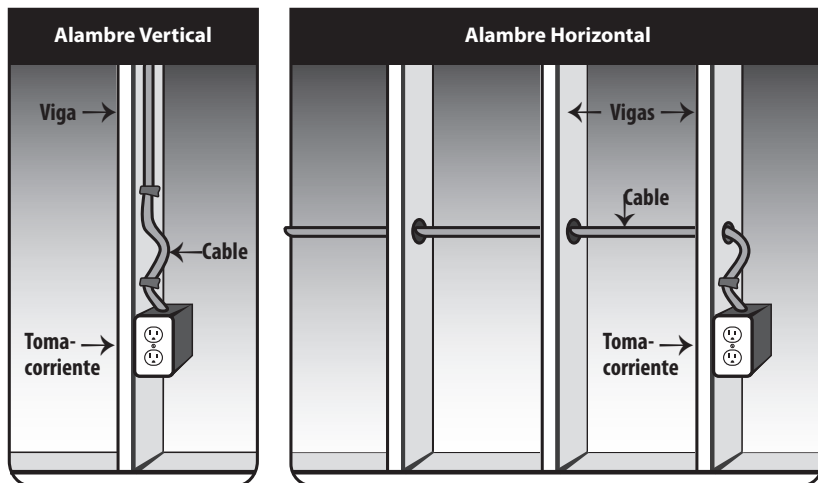
### MEDIDOR DE CABLE VIVO

El ProSensor M210 Live Electrical Warning™ funciona continuamente mientras el botón esté presionado. Cuando se detecta un cable eléctrico vivo, los LED amarillos del Medidor de Cables Vivos, patente pendiente, se iluminan en secuencia a medida que aumenta la fuerza eléctrica.

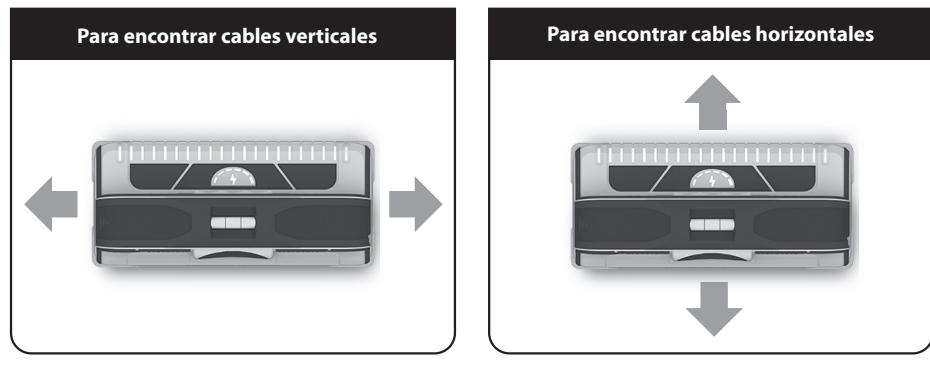


Los cables vivos se encuentran comúnmente en dos configuraciones.

- 1) El cable corre verticalmente al lado de la viga, o
- 2) Se perfora un orificio a través de la viga y el cable se pasa a través de la viga.



- Para cables que corren verticalmente, escanee el detector de vigas de lado a lado.
- Para cables que corren horizontalmente, accione el detector de vigas arriba y abajo de la viga.
- En ambos casos, el Medidor de Cable Vivo aumentará su fuerza a medida que se acerque al cable vivo



El ProSensor M210 usa la Tecnología de Active Learning Technology™. Para detectar mejor la presencia de cables eléctricos vivos, escanee lentamente en ambas direcciones, pasando sobre el mismo lugar muchas veces para una lectura más precisa.

**NOTA:** El ProSensor M210 Live Electrical Warning™ está optimizado para encontrar cables vivos encima o cerca de las vigas.

**ADVERTENCIA:** Es posible que este producto no detecte todos los cables vivos ni todos los objetos ocultos. Apague siempre los suministros de energía eléctrica, gas y agua antes de penetrar una superficie.

### DETECCIÓN A TRAVÉS DE DIFERENTES MATERIALES:

#### Humedad

La superficie escaneada debe estar limpia y seca. Pintura y papel tapiz deben estar completamente secos antes del escaneo. Puede tomar hasta 2 semanas para que el papel tapiz se seque lo suficiente como para detectar las vigas.

#### Aislamiento con Respaldo de Aluminio

Aunque aislamiento que esta cubierto de papel de aluminio no es muy común, lámina de metal puede causar resultados inconsistentes con todos los buscadores de vigas electrónicas, incluyendo el ProSensor M210.

#### Contenido Metálico en Papel Tapiz

El papel tapiz metálico puede bloquear las señales del detector, si haya demasiado metal presente.

#### Paredes Con Textura Y Techos Acústicos

El ProSensor M210 es capaz de detectar vigas a través de muchas superficies con textura. El detector debe ser colocado firmemente contra la superficie para obtener mejores resultados.

#### Listón y Yeso

Irregularidades en el espesor del yeso y las variaciones en materiales de construcción pueden hacer difícil encontrar vigas detrás de las paredes de listón y yeso. Además, si el yeso tiene un refuerzo de malla, es capaz que el buscador no detectará las vigas a través de la malla metálica. Aunque muchos usuarios tienen éxito con el ProSensor M210 en paredes de listón y yeso, no hay ninguna garantía de que el ProSensor M210 funcionará en todos los paredes de listón y yeso.

**Baldosas, Pisos, Techos, y en el Exterior de la Casa**  
El ProSensor M210 funciona mediante la medición de la densidad del material detrás de los sensores para determinar la ubicación de vigas. Debido a la variabilidad en la densidad de material en baldosas pisos, techos, y en el exterior de la casa, no recomendamos el ProSensor M210 para su uso en estas aplicaciones.

#### ETIQUETAS Y ENGOMADAS

Para no interferir con la capacidad de detección del detector, no coloque etiquetas, pegatinas, o engomadas en cualquier parte del detector.

#### ALMOHADILLAS DE TEFLÓN

No desmantele el detector, ni quite las almohadillas de teflón en la parte inferior. Si las almohadillas de teflón no estan correctamente ubicadas el detector no funcionará.

#### PILAS

El ProSensor M210 usa 2 pilas AA. No mezcle pilas viejas y nuevas. No mezcle pilas alcalinas con normales o recargables. **Utilice únicamente pilas alcalinas de 1,5 voltios.** Limpie los contactos de la batería y también los del dispositivo antes de instalarla. Asegúrese de que las baterías están instaladas correctamente con respecto a la polaridad (+ y -). Quite las baterías de los equipos que no vayan a ser utilizados durante un periodo prolongado de tiempo. Quite las baterías usadas lo antes posible.

#### REEMPLAZO DE LAS PILAS

• Quite la cubierta de pila deslizándola hacia la izquierda y levantándola. Retire las pilas y deseche de las baterías correctamente. Por favor recicle.

• Sustituya con pilas AA nuevas. No mezcle pilas viejas y nuevas.

• Coloque la cubierta de la pila. Cierre la cubierta de pila deslizándola hacia la derecha, hasta que encaje en su sitio.

### ELIMINACIÓN

Detectores deben clasificarse para el reciclaje.

### CONDICIONES AMBIENTALES

Los sensores detectores de vigas Franklin Sensors funcionan mejor si se mantienen en las siguientes condiciones ambientales:

Temperatura de **almacenamiento** (de 0 °F a 120 °F) (-18°C to 50°C)

Humedad de **funcionamiento** (de 0 % a 90 % Humedad relativa (sin condensación))

Temperatura de **funcionamiento** (de 32 °F a 110 °F) (0°C to 43°C)

Humedad de **funcionamiento** (de 0 % a 90 % Humedad relativa (sin condensación))

### ADVERTENCIA DEL REGISTRO DE FCC PARTE 15 CLASE B

Este aparato cumple con las reglas Parte 15 de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este aparato no puede causar interferencias dañinas,
2. Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

### GARANTÍA LIMITADA

Franklin Sensors garantiza que este producto está libre de defectos de material y mano de obra durante un año. Esta GARANTÍA LIMITADA no cubre los productos que sean incorrectamente utilizados, abusados o alterados. Los productos defectuosos serán reemplazados o reparados. Si se halla que un producto es defectuoso dentro del plazo de garantía, Franklin Sensors, a su entera discreción, reparará o reemplazará el producto defectuoso. Esta garantía limitada no se aplica a los productos que están sujetos a daños de transporte de mercancías, accidente, uso indebido, alteración, reparación indebida, etc. Franklin Sensors y distribuidores autorizados de Franklin Sensors no asumirán ninguna otra responsabilidad ni obligación en virtud de esta garantía.

EN NINGÚN CASO FRANKLIN SENSORS ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS DERIVADOS O ACCIDENTALES, INCLUYENDO, SIN QUE ELLO IMPLIQUE LIMITACIÓN, LUCRO CESANTE, DAÑO AL CRÉDITO COMERCIAL, PÉRDIDA DE TIEMPO, INCONVENIENTE U OTRA PÉRDIDA MERCANTIL O ECONÓMICA, y en ningún caso Franklin Sensors será responsable por daños que excedan el precio de compra.

En caso de defecto del producto, devuelva el mismo con franqueo pagado, y el comprobante de compra a:

Franklin Sensors Inc.  
Attn: Returns Department  
6700 N Linder Rd  
Suite #156-159  
Meridian, ID 83646  
(208) 830-8111  
returns@franklinsensors.com

**Horas de operación: Lunes a Viernes, 8 AM a 5 PM, Zona horaria de las montañas**

Patentes de EE.UU. 8,476,912 8,593,163  
8,669,772 8,736,283 8,791,708 8,836,347  
8,884,633  
Patentes pendientes de EE.UU. y extranjeras

FSM21054 (10/21)

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS		
LA CONDICIÓN	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
Las luces LED no se encienden.	Pilas débiles.	Reemplazar con 2 pilas AA nuevas. No mezcle pilas viejas y nuevas.
Detector sólo funciona momentáneamente.	El botón no se mantiene presionado.	Hasta que haya completado la análisis, mantenga apretado el botón.
Las luces LED indican la ubicación de las tuberías y cables, no solo de las vigas.	El ProSensor M210 indicará la ubicación de cualquier incoherencia.	3rd bullet should read: Busque las vigas colocadas uniformemente a ambos lados (40,6 cm/16 pulgadas, 60,9 cm/24 pulgadas, en el centro, etc.). Escanee por encima y por debajo del lugar para confirmar los resultados. Tenga cuidado antes de penetrar en la pared. Consulte las NORMAS DE SEGURIDAD PARA EL PROSENSOR M210.
Es difícil iniciar un escaneo cerca de puertas y ventanas.	Vigas dobles, vigas triples, y encabezados sólidos a menudo están presentes alrededor de puertas y ventanas. El detector requiere la presencia de una región sin vigas para identificar correctamente las vigas.	Comenzar el análisis lejos de la ventana o puerta y, a continuación, mover el detector al área alrededor de la ventana o puerta. Para mejores resultados mantenga el ProSensor M210 a siete centímetros de distancia de moldura de madera, tomas, switches, etc.
Detector no funciona a través de papeles pintados.	La humedad en la pared después de colocar papeles pintados puede bloquear señales del detector.	Espere hasta que el papel pintado esté seco. Puede tomar hasta 2 semanas para secar suficientemente.
Mi casa fue construida antes de aproximadamente 1960. Las paredes son de listón y yeso. El detector no funciona muy bien en mi casa.	Las casas más antiguas que fueron construidas con el listón y yeso, en lugar de la lámina de yeso, a menudo tienen demasiada incoherencia para el detector trabaje de forma fiable.	Pruebe a utilizar el detector en un punto más alto en la pared, o un punto más bajo en la pared.
Las lecturas son inconsistentes.	El operador sostiene la unidad cerca de la base en lugar de en el mango.	Sujete la unidad solo por el asa con un dedo presionando continuamente el botón.
	Anomalía en el material de la superficie.	Pruebe en una posición superior, o en un lugar inferior en la pared.
	A veces después de escanear por un tiempo el detector parece menos consistente.	Suelte el botón y vuelve a apretar el botón.
A veces las luces LED iluminan en una forma que aparece inconsistente.	Cables, tuberías, u otras inconsistencias de construcción puede causar las luces LED a iluminar en una forma que aparece errático. Cosas del lado opuesto de un muro también pueden ser una fuente de inconsistencias.	Prueba a puntos en la pared que son superiores o inferiores. También el detector puede funcionar mejor si se utiliza más de 10 centímetros de distancia de objetos de metal, como tomas de corriente, switches de luz, etc.